

La croissance du royaume dans le monde

La parabole du grain de sénevé et du levain

~ MATTHIEU 13.31-35 ~

Série Matthieu #93, Pascal Denault, 10 décembre 2017

INTRODUCTION

- Retour dernier message :
 - Royaume = règne de Dieu création/incarnation ; Adam/Christ (*établir royaume*)
 - Cohabitation 2 royaumes : ténèbres/Dieu (Col 1.13)
 - Avons parfois impression que l'ivraie l'emporte sur le blé...
 - Impression seulement... Prochaines paraboles = croissance royaume dans monde :

LECTURE DU TEXTE ET PRIÈRE D'INTRODUCTION

Matthieu 13.31–35 ³¹ Il leur proposa une autre parabole, et il dit: Le royaume des cieux est semblable à un grain de sénevé qu'un homme a pris et semé dans son champ. ³² C'est la plus petite de toutes les semences; mais, quand il a poussé, il est plus grand que les légumes et devient un arbre, de sorte que les oiseaux du ciel viennent habiter dans ses branches. ³³ Il leur dit cette autre parabole: Le royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, jusqu'à ce que toute la pâte soit levée. ³⁴ Jésus dit à la foule toutes ces choses en paraboles, et il ne lui parlait point sans paraboles, ³⁵ afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète: J'ouvrirai ma bouche en paraboles, Je publierai des choses cachées depuis la création du monde.

- (1) Sénevé (2) Levain (3) Pkoi Jésus parle en paraboles

A. LA PARABOLE DU GRAIN DE SENEVE – V.31-32

- Encore image semence : (1) Parole (2) Fils du royaume (3) Royaume lui-même

REMARQUES BOTANIQUES

- Moutarde ou sénevé?
- Σίναπι = Famille brassicacée, 3200 espèces, plantes herbacées, 4-15 pieds (arbustes/arbres)
- *Salvadora Persica* = "arbre à moutarde" ; Proche-Orient
- « C'est la plus petite de toutes les semences » Connaissance : Scientifique/Rabbinique...

BUT DE CETTE PARABOLE

- Lisons Bible pour que Dieu nous parle directement...
- Plusieurs textes nous parlent d'abord indirectement... (*universel/ponctuel*)
- Cette parabole : pas à propos de nous, vie chrétienne, croissance spirituelle...
- Cette parabole = royaume des cieux (*comprendre royaume pour y vivre*)

INTERPRETATION DE CETTE PARABOLE

ATTENTES MESSIANIQUES

- Attente royaume de Dieu juifs, prophétie Daniel :

Daniel 2.44–45 ⁴⁴ Dans le temps de ces rois, le Dieu des cieux suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, et qui ne passera point sous la domination d'un autre peuple; il brisera et détruira tous ces royaumes-là, et lui-même subsistera éternellement. ⁴⁵ C'est ce qu'indique la

Pierre que tu as vue se détacher de la montagne sans le secours d'aucune main, et qui a brisé le fer, l'airain, l'argile, l'argent et l'or. Le grand Dieu a fait connaître au roi ce qui doit arriver après cela. Le songe est véritable, et son explication est certaine.

- Leurs attentes comme les nôtres :
 - Christ sur les nuées : Mt 24.30-31, 26.64 ; 1 Th 4.17 ; Ap 1.7
 - Jérusalem descend : Ap 3.12, 21.2
 - Trompettes, changés un seul instant : 1 Co 15.51-52

JESUS EXPLIQUE L'ARRIVEE ET LA NATURE DU ROYAUME

Luc 17.20-21 ²⁰ Les pharisiens demandèrent à Jésus quand viendrait le royaume de Dieu. Il leur répondit: Le royaume de Dieu ne vient pas de manière à frapper les regards. ²¹ On ne dira point: Il est ici, ou: Il est là. Car voici, le royaume de Dieu est au milieu de vous.

- Royaume pas encore visible (Hé 2.8) ; Pour le voir : naître Esprit

Jean 3.5 En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu.

- Phase #1 royaume : Saint-Esprit...
 - Règne Christ = spirituel...
 - Autorités temporelles? Sous règne/pas visible (*Chrétiens pas conquérir culture, politique*)
 - Croissance royaume : prédication Évangile! (*pas justice sociale ou gouvernement chrétien*)
- Parabole grain sénevé = Croissance royaume monde
 - Comparaison : inauguration/fin... Grain/Arbre
 - Grain = Jésus & disciples (*semble sans importance... Méprisent faibles commencements* Za 4.10)
 - Résultat : « *mais, quand il a poussé, il est plus grand que les légumes* »...
 - « *les oiseaux du ciel viennent habiter dans ses branches* » (Nations... Assyrie : Ez 31.6 ; Nébuchadnetsar Dn 4.9-12,20-22 ; Prophétie Messie : Ez 17.22-24)

Apocalypse 5.9-10 Tu es digne de prendre le livre, et d'en ouvrir les sceaux; car tu as été immolé, et tu as racheté pour Dieu par ton sang des hommes de toute tribu, de toute langue, de tout peuple, et de toute nation; ¹⁰ tu as fait d'eux un royaume et des sacrificateurs pour notre Dieu, et ils régneront sur la terre.

B. LA PARABOLE DU LEVAIN – V.33

Mt 13.33 Il leur dit cette autre parabole: Le royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, jusqu'à ce que toute la pâte soit levée.

- De l'agriculture à la cuisine... Même enseignement... Accents différents...

REMARQUES CULINAIRES

- Jésus ne précise pas quantité levain... (*significativement moins que farine*)
- « *Trois mesures farine* » : Pas trois tasses (Gn 18.6)... Trois σάτον = 13L (39L Total)
 - Pas cuire un seul pain (famille)
 - Prépare banquet (boulangerie)
- Verbe mettre, introduire (ἐγκρύπτω = ἐν + κρύπτω : *cacher dedans*)...

LE LEVAIN DU ROYAUME

- Bible parle du levain du péché (*Pharisiens* : Mt 16.6 ; *Paul* : 1 Co 5.6-7, Ga 5.9)
- Levain = ingrédient actif qui produit effet...

- Comparaison entre deux paraboles :

Jim Butler Alors que les deux paraboles concernent l'expansion du royaume, la parabole du grain de sénevé présente spécifiquement la croissance, tandis que la parabole du levain pointe vers la transformation.

- Évangile pas programme politique, transformation sociale...
- MAIS Évangile : transforme société pcq transforme hommes reçoivent!
 - Impact société : façon travailler, voter, aider prochain
 - Attention remplacer Évangile par cause humanitaire...
 - Mais si Évangile ne change rien notre vie...
- « Jusqu'à toute la pâte soit levée » = post-millénaire?
 - Pâte ≠ tout le monde
 - Pâte = Royaume lui-même
 - Levain royaume invisible, fait lever un immense royaume... (*hommes seront étonnés*)

Marc 4.26-27 *Il en est du royaume de Dieu comme quand un homme jette de la semence en terre; ²⁷ qu'il dorme ou qu'il veille, nuit et jour, la semence germe et croît sans qu'il sache comment.*

C. POURQUOI JÉSUS PARLE EN PARABOLE

Mt 13.34-35 ³⁴ Jésus dit à la foule toutes ces choses en paraboles, et il ne lui parlait point sans paraboles, ³⁵ afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète: J'ouvrirai ma bouche en paraboles, Je publierai des choses cachées depuis la création du monde.

- Rappel versets 10-17... Foule (v.34) ; Disciples (v.36)...
- Grâce élection = base royaume
- Ajout élément : « afin que s'accomplisse ce qui avait été annoncé par le prophète »
 - Non seulement royaume arrive caché...
 - Mais explication, bien que publique = cachée!

Psaume 78.2 J'ouvrirai ma bouche en paraboles [sentences, paraboles, LXX], j'annoncerai les énigmes *des jours* d'autrefois. (Darby)

- Choses cachées = Mystères royaume v.11... Pas donné à tous connaître...
- Objectif ère messianique & apostolique = mettre en lumière dispensation Évangile Ac 26.18 ; Rm 1.5

Éphésiens 3.3-5 ³ C'est par révélation que j'ai eu connaissance du mystère sur lequel je viens d'écrire en peu de mots. ⁴ En les lisant, vous pouvez vous représenter l'intelligence que j'ai du mystère de Christ. ⁵ Il n'a pas été manifesté aux fils des hommes dans les autres générations, comme il a été révélé maintenant par l'Esprit aux saints apôtres et prophètes de Christ.

APPLICATIONS

1. Se réjouir! V.16 : Heureux sont vos yeux... *Phil. = Réjouissez-vous (chaque chap...)* Raison :

Philippiens 3.20-21 ²⁰ Mais nous, nous sommes citoyens des cieux, d'où nous attendons aussi comme Sauveur le Seigneur Jésus-Christ, ²¹ qui transformera le corps de notre humiliation, en le rendant semblable au corps de sa gloire, par le pouvoir qu'il a de s'assujettir toutes choses.

2. Notre rôle: pas bâtir royaume, mais l'habiter... (*bâtissons en l'habitant*) Inviter d'autres...
3. Vivre sur terre comme des citoyens des cieux...

Psaume 71.7-17

QUESTIONS POUR LES ENFANTS

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____

Passage de la Bible : _____

1. Quelles sont les deux paraboles de Jésus dans ce message?

2. Quel est le but de ces deux paraboles?

3. Que représente la semence dans la parabole du grain de sénevé?

- a. La Parole de Dieu qui est semée dans le cœur des hommes.
- b. Elle représente les enfants du royaume de Dieu.
- c. Dans cette parabole la semence représente le royaume lui-même.

4. Vrai ou Faux?

- | | | |
|---|------|------|
| <input type="radio"/> Dans les trois paraboles (<i>semeur, ivraie et sénevé</i>), la semence représente même chose. | Vrai | Faux |
| <input type="radio"/> Le royaume de Dieu est venu discrètement dans le monde avant de remplir la terre. | Vrai | Faux |
| <input type="radio"/> Les chrétiens doivent essayer de gouverner toute la terre pour le royaume de Dieu. | Vrai | Faux |
| <input type="radio"/> Le royaume de Dieu transforme le monde en le rendant meilleur. | Vrai | Faux |
| <input type="radio"/> Jésus parle en parabole pour cacher le royaume à ceux qui n'en font pas partie. | Vrai | Faux |
| <input type="radio"/> Les chrétiens vivent sur la terre, mais ils sont des citoyens du ciel. | Vrai | Faux |

5. Écris le titre de toutes les paraboles de Matthieu 13.

QUESTIONS ET NOTES POUR LES ADULTES

La croissance du royaume dans le monde – Mt 13.31-35

1. Comment Jésus emploie-t-il l'image de la semence dans les trois premières paraboles du royaume?

2. Comment l'enseignement de Christ sur l'arrivée du royaume se compare-t-il aux attentes messianiques du peuple juif?

3. Qu'est que la parabole du levain enseigne de spécifique sur le royaume?

4. Pourquoi Jésus parlait-il en parabole?

5. Quelles applications peut-on faire de ces paraboles?

Notes d'étude et de lecture

REMARQUES

- Parallèles : Grain moutarde (sénevé) : Mc 4.30-32 ; Lc 13.18-19 ; Levain : Lc 13.20-21 ; Parlait en paraboles : Mc 4.33-34
- Ces deux paraboles enseignent la même chose.

Parabole du grain de sénevé

- Troisième parabole; emploi encore image semence... Semence : 1) parole ; 2) hommes ; 3) royaume
- Σίναπι BDAG : The precise species cannot be determined, and some may grow to a height of three or more meters.
- Oiseaux viennent abriter arbre : Ez 17.23, 24; 31.6 ; Dn 4.12

Parabole du levain

- Trois mesures rappellent Sara : Gn 18.6
- Jour des petits commencements : Za 4.10

Jésus parle en paraboles

- J'ouvrirai la bouche en paraboles : Ps 78.2

TEXTE GREC

31 Ἄλλην παραβολὴν παρέθηκεν αὐτοῖς λέγων· ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν κόκκῳ σινάπεως, ὃν λαβὼν ἄνθρωπος ἔσπειρεν ἐν τῷ ἀγρῷ αὐτοῦ· **32** ὁ μικρότερον μὲν ἐστὶν πάντων τῶν σπερμάτων, ὅταν δὲ αὐξηθῆ μεῖζον τῶν λαχάνων ἐστὶν καὶ γίνεται δένδρον, ὥστε ἐλθεῖν τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατασκηνοῦν ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ.

33 Ἄλλην παραβολὴν ἐλάλησεν αὐτοῖς· ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ζύμη, ἣν λαβοῦσα γυνὴ ἐνέκρυσεν εἰς ἀλεύρου σάτα τρία ἕως οὗ ἐζυμώθη ὅλον. **34** ταῦτα πάντα ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐν παραβολαῖς τοῖς ὄχλοις καὶ χωρὶς παραβολῆς οὐδὲν ἐλάλει αὐτοῖς, **35** ὅπως πληρωθῆ τὸ ῥηθὲν διὰ τοῦ προφήτου λέγοντος·

*ἀνοιξῶ ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου,
ἐρεύξομαι κεκρυμμένα ἀπὸ καταβολῆς κόσμου.*

COMMENTAIRES BIBLIQUES

JIM BUTLER

- Les paraboles du chap. 13 :

The first two parables – the big picture concerning the kingdom. The third and fourth parables – the growth of the kingdom. The fifth and sixth parables – the value of the kingdom. The seventh and eighth parables – warning and instruction.

- Le royaume au départ :

The kingdom started small and was received by few. Instead of the kingdom coming down to heaven and engulfing the earth, the King came down from heaven and was born in a lowly condition. Instead of being attended by a royal army, He is accompanied by the Twelve. Instead of handing out free food and cellphones, He teaches, preaches, dies, and is raised from the dead in order to advance the kingdom.

The kingdom continued in a lowly manner after the King's ascension to the right hand of His Father. The early church knew persecution and suffering, trial and travail.

- Le royaume à l'arrivée:

The "tree" is reminiscent of OT passages that picture a great kingdom with birds coming to it, Ezek 17:22-24; 31:3-14; Dan 4:7-23. The "birds" may also emphasize the Gentiles (a recurring theme in Matthew's gospel, 1:1; 8:11-12; 28:18-20).

- Levain = croissance inevitable:

The process is inevitable: leaven leavens the whole lump. It pervasively influences and even transforms what it comes into contact with.

- L'idée que le levain représente qqch de mauvais...

The view that since "leaven" is often used in a bad sense in Scripture, so it is here. Thus, the leaven is the bad influence upon the kingdom of God. Calvin knew of this view. Gill calls it a "late ingenious interpretation of this parable" (153). Spurgeon knew of it and Carson associates this view with dispensational commentators.

- **Similitude et distinction entre les 2 paraboles :

While both parables concern growth, the mustard seed is growth specifically, while the leaven points to transformation.

- Utilisation du Ps 78:2:

The Apostle applies Ps 78:2 to the Lord Jesus. Asaph is identified as one who prophesies in 1 Ch 25:2 and a "seer" in 2 Ch 29:30. Cf. also Mt 11:11-13.

-

CARSON

- Le grain moutarde pas plus petite semence, mais oui pour les rabbins :

In rabbinical thought, the mustard seed was proverbial for smallness

- Moutarde et levain enseignent la même chose :

The general thrust of this parable is the same as that of the mustard seed. The kingdom produces ultimate consequences out of all proportion to its insignificant beginnings."

- La croissance est lente, discrète et progressive :

"In both parables it is clear that at present the kingdom of heaven operates, not apocalyptically, but quietly and from small beginnings."

DAVIES & ALLISON

- Le progrès et le triomphe du royaume :

"The kingdom of God may not begin with success, but success is its divinely ordained destiny. If leaven leavens the whole lump, and if a little mustard seed becomes a tree, similarly will the kingdom, however obscure now, become, in the end, the measure of all things." (432)

THORNWELL

- L'effet encourageant de savoir que le royaume triomphera :

"If the church could be aroused to a deeper sense of the glory that awaits her, she would enter with a warmer spirit into the struggles that are before her. Hope would inspire [devotion]. She would even now arise from the dust, and like the eagle plume her pinions for

loftier flights than she has yet taken. What she wants, and what every individual Christian wants, is faith – faith in her sublime vocation, in her divine resources, in the presence and efficacy of the spirit that dwells in her – faith in the truth; faith in Jesus, and faith in God. With such a faith there would be no need to speculate about the future, that would speedily reveal itself. It is our unfaithfulness, our negligence and unbelief, our low and carnal aims, that retard the chariot of the Redeemer.”

GRANT OSBORNE

- Moutarde pas la plus petite semence

The mustard seed was one of the smallest seeds (though not the smallest). This is not an error on Jesus’ part, through some have claimed it as such. Jesus is using rabbinic hyperbole to stress the great difference between its miniscule size (it can barely be seen in the palm of a hand) and the great tree it produces (nine to ten feet high), and at the same time this was the smallest seed known to his Palestinian audience.

- Le contraste entre la début et la fin du royaume + 4 interprétations paraboles

the contrast between the kingdom’s insignificant beginning and the greatness of its future.⁴

- Contraste avec attentes messianiques:

Kingsbury points out, the Jews expected a spectacular entrance of the kingdom, but Jesus declares that it has an insignificant beginning in the person of Jesus and the church he establishes in his disciples. The “Kingdom of God has already appeared, but contrary to Jewish expectation, in lowliness.”⁵

- Oiseaux du ciel = païens:

It is debated whether we should see allegorical significance in the coming of the birds. Some say there is no such figurative meaning (Filson, Hagner), but since several OT passages identify the birds with the Gentiles coming in procession to Israel (Ezek 17:23, 31:6; Dan 4:9–12, 20–22), many scholars believe this signifies the Gentile mission (Hill, Gundry, Luz, Davies and Allison, Morris, Nolland). In light of the strong emphasis on the Gentile mission in Matthew, the allegorical meaning seems intended here.

- Levain= royaume cache

In the Palestinian kitchen the wife would take old dough, already filled with yeast, and mix it into new dough, thus causing the yeast to penetrate all the new dough. ☐☐☐☐☐☐☐☐

⁴ Luz, *Matthew 8–20*, 258–61, notes four main interpretations down through history: (1) ecclesiological, the church miraculously growing into a worldwide religion; (2) individual, Christ, with the mustard seed symbolizing the proclaimed word, the church, or the gospel; (3) cosmopolitical, with the church permeating the world as its members penetrate the world; and (4) eschatological, the final victory of the kingdom in this world. Jeremias, *Parables*, 148–49, adds a fifth, seeing this as depicting the resurrection cycle instituted by Jesus, the miracle of life coming out of death. While interesting, these tend to go too far in seeing symbolic meaning. The third is the closest, with the insignificant band of Jesus and his disciples beginning a movement that would change the world.

⁵ Kingsbury, *Parables*, 80, 87.

could mean “hid” and introduce imagery of the “hidden” truths of the gospel, thus pointing to 13:35, 44; but more likely it means simply to “put something into something.”⁷

- Quantité pâte et levain = banquet

The amount is highly unusual. Three measures (an “ephah” in the OT) equals 39.4 liters or 14.75 gallons, about fifty pounds of flour. Thus this is not a daily event but a banquet; that much would feed 100–150 people.⁸

- Levain = généralement mauvais

Often yeast occurs as a negative image, describing the spreading power of evil (Matt 16:6 par; Luke 12:1; 1 Cor 5:6–7; Gal 5:9), but here it is positive, speaking of the spread of the kingdom in history, more eschatological success than the messianic banquet.

- Jésus rejette ceux qui n’écourent pas

Jesus is rejecting those who are not willing to open their ears to “hear” (cf. 11:15, 13:9) and is implicitly applying 13:10–17

- Application: puissance croix = cachée

So today the power of the cross seems hidden to the world as a whole. In fact, in the pluralism of our postmodern culture, we have become the new enemies of society because we dare to say there is only one way to God. Yet those who mock the truths of the kingdom will inevitably lose, and God with his people will triumph. In each of us there are seeds of greatness, and God wants to use each of us in establishing his kingdom reality on earth.

- Application: invitation aujourd’hui...

Jesus continues to speak in an enigmatic fashion today, and seekers had better beware of playing games with their eternal destiny. The crowds in the gospels are like seekers in our day, amazed and interested in this Jesus but unwilling to take the final step of belief. Jesus does not intend to make it easy to enter the kingdom (in spite of some shallow preachers in our day who try to water down the gospel). He demands full commitment, a radical discipleship that does not leave room for wishy-washy “Christians.”

INTERNATIONAL STANDARD BIBLE ENCYCLOPEDIA

MUSTARD [Gk *sinapi*]. The smallness of the mustard seed is mentioned in Mt. 13:31f.; 17:20; Mk. 4:31; Lk. 13:19; 17:6. The rabbis used a “grain of mustard” to characterize something very minute. The mustard plant, however, can be described as a “tree” (Mt. 13:32; cf. Lk. 13:19) and as putting out “great branches” (Mk. 4:32). Of several varieties of mustard,

⁷ Carson, “Matthew,” 319. Yet there could be a double meaning in this context in which the earthly task of “mixing” the dough also signified the “hidden” truths of the gospel permeating the world.

⁸ So Gundry, Luz, Davies and Allison, Keener. Carson, “Matthew,” 319, provides an alternate amount that agrees with the TNIV and equates three seahs with the OT “ephah” or “bath” or about 22 liters total. Since ancient measurements were imprecise, it is impossible to be certain which is correct. The main point is the large amount noted by Jesus, an amount Gundry, *Matthew*, 268, says was “the largest amount of dough a woman could knead.”

Gk Greek

the references seem to be to *Sinapis nigra* L., cultivated black mustard. Normally attaining a maximum height of 1.2 m (4 ft), some species can grow to 4.6 m (15 ft) under favorable conditions. *Sinapis nigra*, *S. alba*, *S. orientalis*, and others were grown for their aromatic seeds. Birds came to the trees to eat these seeds (Mt. 13:32, etc.), not to build their nests (cf. NEB and RSV). The spindly appearance of the mature shrub might convey the impression of a large tree when compared with the minuteness of the seed, but in any event the contrast is a deliberate exaggeration. The mustard seed was the smallest of its kind in the ancient Near East, and in such an environment it germinated and grew quickly. Birds could then lodge in its branches. It is not necessary to suppose that the large *Salvadora Persica* Garrin is the plant referred to by the Gk. *sinapi*.

DESCRIPTION ET QUESTIONS

Diffusion en direct : <https://www.unherautdansle.net/sermon-2017-12-10/>

Titre : #93 La croissance du royaume dans le monde – La parabole du grain de sénevé et du levain – Mt 13.31-35

Description : Les auditeurs de Jésus pourraient croire que la croissance du royaume sera sérieusement compromise et étouffée par la présence de l'ivraie dans le champ. Cependant Jésus poursuit en affirmant qu'il n'en sera pas ainsi! Non seulement le royaume croîtra, mais il aura une étonnante fertilité qui triomphera de l'ivraie. Dans la péricope à l'étude, nous retrouvons deux paraboles qui ont le même enseignement avec des accents légèrement différents.

Structure :

- A. La parabole de l'ivraie (v.31-32)
- B. La parabole du levain (v.33)
- C. Pourquoi Jésus parle en parabole (v.34-35)

Questions :

1. Comment Jésus emploie-t-il l'image de la semence dans les trois premières paraboles du royaume?
2. Comment l'enseignement de Christ sur l'arrivée du royaume se compare-t-il aux attentes messianiques du peuple juif?
3. Qu'est que la parabole du levain enseigne de spécifique sur le royaume?
4. Pourquoi Jésus parlait-il en parabole?

m meter(s)

ft foot, feet

m meter(s)

ft foot, feet

NEB New English Bible

RSV Revised Standard Version

5. Quelles applications peut-on faire de ces paraboles?